



Dear Parents/Guardians,

Our school is interested in the behavioral and emotional health of our students. This year, Davidson Middle School will be participating in a brief universal screening survey for measuring behavioral and emotional strengths and weaknesses in adolescents called CoVitality (<http://project-covitality.info/>). All students who agree to participate will complete a short survey during part of one class period during regularly scheduled school activities. This survey has been approved by San Rafael City Schools in collaboration with researchers from the University of California, Santa Barbara (UCSB).

Assessing the behavioral and emotional functioning of adolescents helps to promote student success. Academic difficulties, along with challenges associated with developing and maintaining positive relationships with others, can be the result of underlying behavioral and emotional factors. When caught early, any difficulties can be addressed before negatively affecting an adolescent. Here is a link to a short video that explains the rationale behind CoVitality: <https://vimeo.com/153723864>.

Your child does not have to participate. Participation in the survey is voluntary and opting out will not impact your child's academic status or access to services. Prior to taking the survey, all students will be informed that participation is voluntary and that opting out will in no way impact their standing at school. All information collected will be kept confidential.

The school counselor at your child's school will receive the results of the survey. If your child responds to the survey in a way that indicates possible risk for behavioral, emotional, or social challenges that impact school performance, they will meet with their school counselor. Their counselor will then determine if your child would be interested in, or benefit from, any additional support services so that they feel like an important and engaged member of our school. This could include extra programs, services, clubs, campus activities, or communicating with teachers and guardians about how to help them be successful at school. You will be informed before any further assessments, interventions, or services are conducted or implemented.

If you do not want your child to complete the survey or to participate in the research, please send the bottom portion of this letter back to your child's school. Your child's participation in the survey will signal to us your acceptance for your child to participate in the school's behavioral screening process. You may have your child withdraw participation at any time. If you have additional questions regarding the screening program, please contact our counseling team at 415-485-2400 or from one of the emails below.

Sincerely,

Bob Marcucci, Principal

YES: I want my child to participate in the screening. You DO NOT need to return this form.

NO: Please check the box below and return this form

I do NOT want my child to participate in the screening.

Student Name: _____ Grade: _____ Date of Birth: _____



Estimados Padres/Tutores,

Nuestra escuela está interesada en la salud conductual y emocional de nuestros estudiantes. Este año, la Davidson Middle School participará en una breve encuesta universal de investigación para medir las fortalezas y debilidades conductuales y emocionales en los adolescentes. Todos los estudiantes que estén de acuerdo a participar completarán una breve encuesta durante parte de un período de clase en su horario regular de la escuela. Esta encuesta ha sido aprobada por Davidson, en colaboración con investigadores de la Universidad de California, Santa Barbara (UCSB).

Evaluar el funcionamiento conductual y emocional de los adolescentes ayuda a promover el éxito de los estudiantes. Las dificultades académicas, junto con los desafíos asociados con el desarrollo y mantener relaciones positivas con otras personas, podría ser el resultado de la causa subyacente de los factores conductuales y emocionales. Cuando se descubren tempranamente, cualquier dificultad puede ser tratada antes de que afecte negativamente a un adolescente.

Su hijo (a) no está obligado a participar. La participación en esta encuesta es voluntaria y optando por no participar no impactaría el estado académico o acceso a servicios. Antes de tomar la encuesta, todos los estudiantes deben ser informados de que la participación es voluntaria y optar por no participar de ninguna manera impactaría su presencia en la escuela. Toda la información recolectada es confidencial.

El consejero de la escuela de su hijo (a) recibirá los resultados de la encuesta. Si su hijo (a) responde a la encuesta de una manera que indica un posible riesgo de problemas de conducta, emocionales o sociales que afecten su rendimiento escolar, se reunirán con su consejero escolar. El consejero va a determinar si su hijo (a) estaría interesado o se beneficiará de cualquier servicio de apoyo adicional para que se sienta un miembro importante y comprometido en su escuela. Esto podría incluir programas adicionales, servicios, clubs, actividades en el local escolar, o comunicándose con los maestros y padres con respecto a cómo ayudarlos a que tengan éxito escolar. Se le mantendrá informado antes de realizar, conducir o implementar cualquier evaluación, intervención o servicios.

Si usted no desea que su hijo(a) participe en la encuesta o en la investigación, por favor envíe la porción de la parte inferior de esta carta a la escuela de su hijo(a). La participación de su hijo(a) en esta encuesta nos indicará su aceptación para que su hijo (a) participe en el proceso de la investigación conductual. Usted puede retirar la participación de su hijo (a) en cualquier momento. Si tiene preguntas adicionales sobre el programa de investigación, por favor contacte a Davidson, 415-485-2400.

Sinceramente,

Bob Marcucci, Director

SI: Doy autorización de que mi hijo(a) participe en esta investigación. No necesita devolver este formulario

NO: Por favor marque la casilla y regrese el formulario

Yo no quiero que mi hijo(a) participe en esta investigación.

Nombre del estudiante _____ Grado: _____ Fecha de Nacimiento: _____